



## 大会

第六十六届会议

Distr.: General  
30 July 2012  
Chinese  
Original: English

## 正式记录

## 第五委员会

## 第 37 次会议简要记录

2012 年 5 月 30 日星期三上午 10 时在纽约总部举行

主席： 沙姆西女士(副主席) ..... (阿拉伯联合酋长国)  
嗣后： 托莫·蒙特先生(主席) ..... (喀麦隆)  
行政和预算问题咨询委员会副主席： 鲁伊斯·马谢乌先生

## 目录

议程项目 115： 任命各附属机构成员以补空缺, 并作出其他任命(续)  
(k) 任命联合国工作人员养恤金委员会成员和候补成员(续)  
议程项目 134： 2012-2013 两年期方案预算(续)  
为塞拉利昂问题特别法庭提供补助金(续)  
议程项目 160： 联合国中东维持和平部队经费的筹措(续)  
(b) 联合国驻黎巴嫩临时部队(续)  
议程项目 158： 联合国科索沃临时行政当局特派团经费的筹措(续)  
议程项目 141： 联合国共同制度(续)

本记录可以更正。更正请在有关记录的印本上作出, 由代表团成员一人署名, 在印发之日  
后一星期内送交正式记录编辑科科长(DC2-750, 2 United Nations Plaza)。

更正将按委员会分别汇编成册, 在届会结束后印发。

12-35430 (C)



请回收



因托莫·蒙特先生(喀麦隆)缺席,副主席沙姆西女士(阿拉伯联合酋长国)担任主席。

上午 10 时 30 分宣布开会。

**议程项目 115: 任命各附属机构成员以补空缺,并作出其他任命(续)**

(k) **任命联合国工作人员养恤金委员会成员和候补成员(续)** (A/66/531/Add. 1)

1. 主席提请委员会注意 A/66/531/Add. 1 号文件,其中秘书长通知委员会,山田纯先生(日本)已从联合国工作人员养恤金委员会辞职。秘书长还通知委员会,日本政府已提名小崎仁史填补因山田先生辞职而出现的空缺以及亚太国家集团已经认可小崎先生为候选人。她认为,委员会希望以鼓掌方式建议任命候选人。

2. 就这样决定。

3. 建议任命小崎先生为联合国工作人员养恤金委员会成员,任期自大会任命之日起,至 2012 年 12 月 31 日届满。

**议程项目 134: 2012-2013 两年期方案预算(续)**

为塞拉利昂问题特别法庭提供补助金(续)

4. 主席回顾说,在其第 36 次会议上,曾提请委员会注意 A/C. 5/66/16 号文件,内容涉及为塞拉利昂特别法庭提供补助金,并提到在那次会议上对行政和预算问题咨询委员会有关报告做了口头介绍。她口头拟定了一个决定草案,供委员会审议,建议大会请秘书长根据 2012-2013 两年期方案预算执行情况报告,报告向塞拉利昂特别法庭提供补助金的情况。如果没有人反对,她就认为委员会希望通过该决定草案。

5. 就这样决定。

**议程项目 160: 联合国中东维持和平部队经费的筹措(续)**

(b) **联合国驻黎巴嫩临时部队(续)** (A/C. 5/66/L. 35)

决议草案 A/C. 5/66/L. 35: 联合国驻黎巴嫩临时部队经费的筹措

6. **Ballantyne 先生**(新西兰)以分项目 160(b)非正式协商协调员的身份发言。他说委员会一直无法就决议草案案文达成共识。

7. 主席提请注意阿尔及利亚代表代表 77 国集团加中国提交的决议草案 A/C. 5/66/L. 35。

8. **Benmehidi 先生**(阿尔及利亚)代表 77 国集团加中国介绍该决议草案。他指出,以色列不遵守大会多项决议的要求,支付因 1996 年 4 月 18 日加纳村事件而应支付给联合国临时部队的 1 117 005 美元。77 国集团因此提交了一份决议草案,重申大会以前的请求。

9. 主席表示,将在随后的会议上对该决议草案采取行动。

**议程项目 158: 联合国科索沃临时行政当局特派团经费的筹措(续)** (A/66/718/Add. 20 和 A/66/777)

10. **Ramanathan 先生**(副主计长)介绍了秘书长关于 2011 年 7 月 1 日至 2012 年 6 月 30 日期间联合国科索沃临时行政当局特派团(科索沃特派团)筹资安排的说明(A/66/777)。他说,大会第 65/300 号决议批款 4 490 万美元,用于 2011/12 年度期间特派团的维持费用。此期间的预计支出费用估计为 4 830 万美元,因此需要追加 340 万美元。

11. 所需经费增加主要是由于外勤事务人员和本国工作人员员额分类所致;国际工作人员的工作地点差价调整数乘数平均数高于预期;国际工作人员的空缺率低于编入预算的空缺率;2011 年和 2012 年适用本国工作人员订正薪金表;本国一般事务人员的级别平均高于编入预算的职等。但所需经费因业务费用及军事和警察人员所需经费减少而部分抵消。

12. 由于科索沃特派团无法在其批准的预算范围内承受追加经费,因此请求大会在 2011/12 财政年度期间批款并请会员国分摊 3 385 300 美元的追加款项。

13. Ruiz Massieu 先生(行政和预算问题咨询委员会副主席)介绍了行预咨委会的有关报告(A/66/718/Add. 20)。他说,行预咨委会对批款无异议,但不包括分摊用于 2011 年 7 月 1 日至 2012 年 6 月 30 日期间特派团维持费用 3 385 300 美元,这应是大会第 65/300 号决议已核批并分摊的 44 914 800 美元的追加款。

14. 行预咨委会注意到,开支预计增加,部分原因是外勤事务人员和本国工作人员员额分类,因此对分类做法的预算后果感到关切,特别是其追溯执行力。行预咨委会还关切地注意到,在本预算周期追加拨款的请求迟交。

上午 10 时 45 分会议暂停,10 时 50 分复会。

托莫·蒙特先生(喀麦隆)担任主席。

**议程项目 141: 联合国共同制度(续)**(A/66/7/Add. 26、A/66/30/Add. 1 和 A/66/394/Add. 1)

15. Rhodes 先生(国际公务员制度委员会(公务员制度委员会)主席)介绍了委员会 2011 年年度报告增编(A/66/30/Add. 1)。他说,共同制度组织,尤其是联合国秘书处紧急要求公务员制度委员会重新审议 2011 年年度报告(A/66/30)提议并得到大会第 66/235 号决议批准的休养框架。增编考虑了安全和安保部关于危险地区津贴的建议,了解到当大会在 2011 年 12 月审议此事时,安全和安保部尚未提出这些建议。

16. 在关于休养框架的建议中,委员会提议在极端危急条件下工作、并享受委员会主席批准的危险津贴的工作人员享受每四周一个旅行周期。危险津贴只适用于极端危急情况,即工作环境十分危险,工作人员是暴力活动的直接目标,例如就因为他们他们是联合国系统某组织的雇员而使成为恐怖活动的目标。与以前的危害津贴相比,危险津贴的标准更为严格。委员会相信,受影响的工作地点数量将大为减少。此外,一直无法准确评估把四周休养旅行周期与获准享受危险津贴地区挂钩对交付方案有可能产生的业务影响和作用。

17. 公务员制度委员会主席依赖安全和安保部的建议来决定哪些地点应当享受危险津贴。2012 年 2 月,经过对外地普遍的安全现状进行深入分析后,主管安全和安保事务副秘书长建议说,这类地点的数量远远大于预期,因为世界在 2011 年春季和夏季变的极为动荡不安。但应当指出,享受危险津贴地点的数量少于享受危害津贴的地点,前者从 18 个国家减少到 13 个国家,后者从 180 个工作地点减少到 140 个工作地点。每三个月对这些地点审核一次,因此到 2012 年 7 月这些数字可能会有变化。

18. 在所有核准享受危险津贴的工作地点自动启动四周休养旅行周期对设在外地的各组织的行动具有重大影响,有可能对方案交付产生不利影响。应这些组织的要求,委员会已决定在 2012 年 7 月 1 日之前推迟适用休养框架,并向大会提交了一个修订框架。拟议框架将不包括四周旅行框架,而且不与危险津贴挂钩。但是,在特殊情况下,委员会主席可以根据联合国系统行政首长协调会人力资源网的建议,核准四周旅行周期。但仅限于下列情况:目前,四周旅行周期只适用于三个国家的 16 个工作地点:这三个国家是阿富汗、伊拉克和索马里。

19. 由于执行框架的时间推迟到 2012 年 7 月 1 日,把危险津贴与四周休养旅行周期挂钩的做法尚未产生任何影响。如果大会决定不采纳委员会建议,那么到那个时候将对受影响地点的行动产生影响。这个问题与危险津贴无关,后者已经得到第 66/235 号决议的批准,而且有非常严格的标准。相反,把危险津贴与四周休养旅行周期挂钩将产生意想不到的后果。

20. Ramanathan 先生(副主计长)介绍了秘书长根据大会议事规则第 153 条提交的国际公务员制度委员会 2011 年报告增编所载各项决定和建议所涉行政和经费问题(A/66/394/Add. 1)的说明。他说,如果公务员制度委员会的建议被采纳,下列方面无需追加经费:联合国 2012-2013 两年期方案预算;维持和平行动预算;或 2012/13 年维持和平行动支助账户预算。

21. 鲁伊斯·马谢乌先生(行政和预算问题咨询委员会副主席)介绍行预咨委会的有关报告(A/66/7/Add. 26)。他说,行预咨委会建议大会注意,如果采纳委员会的建议,下列方面就无需追加经费:联合国 2012-2013 两年期方案预算;维持和平行动预算;或 2012/13 年维持和平行动支助账户预算。

22. 危险津贴已于 2012 年 4 月 1 日开始发放。根据秘书长的说明,确定适用危险津贴的地点数量明显高于预期。相对于以前的危害津贴所需经费,行预咨委会要求对危险津贴所需经费估计数做出澄清。由于报告中没有来得及列入这方面的信息,行预咨委会请求在大会审议此事时向大会提供这些内容。此外,它还要求向大会说明享受危险津贴的工作地点预计和实际数量有差异的根本原因,以及大会第 66/235 号决议所核准标准的适用情况。

23. 行预咨委会强调需要提供准确可靠的数据,以支持就具有较大经费和行政影响措施的提议和执行情况做出知情决定。

24. Van den Akker 先生(欧洲联盟观察员)说,欧洲联盟成员国承诺为联合国工作人员提供支持,特别是为那些在危险地区工作的工作人员提供高效和安全工作所需的支持。不过,他很惊讶地看到在大会第 66/235 号决议作出决定后,委员会再次审议这个项目。关于采用危险津贴及其对休养框架潜在财务影响的信息似乎不准确,而委员会正是根据这个问题做决定的,此事令人关切。公务员制度委员会 2011 年报告(A/66/30)提到,发放危险津贴大约可节约 1 960 万美元。欧洲联盟成员国正是根据这一假设才加入对第 66/235 号决议的共识。欧洲联盟成员国将要求在非正式磋商中详细说明公务员制度委员会现有建议的所涉经费影响。任何解决方案都必须参考公务员制度委员会 2011 年报告和有关决议的内容。

25. Rhodes 先生(国际公务员制度委员会主席)说,拟议的改动只会影响休养框架;危险津贴方面不会有什麼变化。

上午 11 时 15 分散会。